

“Haciendo Trenton aún mejor”
Fundación Comunitaria Yo Soy Trenton
Ronda de Subvenciones 2026
Oportunidad para proyectos especiales relacionados con el 250
aniversario de Nueva Jersey

LISTA DE VERIFICACIÓN DE ELEGIBILIDAD

- **TODOS los solicitantes (incluyendo los solicitantes y beneficiarios anteriores) DEBEN asistir un taller informativo antes de presentar su solicitud.**
- **Los proyectos se desarrollan en el barrio del centro de Trenton o tienen un impacto directo en él (desde Creek hasta Canal, de la Ruta 1 hasta Old Barracks) – Ver mapa.**
- **Las actividades de la subvención/proyecto se implementarán entre el 1 de marzo y el 31 de diciembre de 2026.**
- **Proyectos relacionados con el aniversario de Nueva Jersey serán priorizados**
- **El solicitante no ha recibido subvenciones en tres o más ocasiones en los últimos cinco años.**
- **Si ha recibido subvenciones anteriormente, el solicitante está al día con todos los requisitos de presentación de informes correspondientes a las subvenciones anteriores.**
- **La fecha límite para presentar la solicitud es el 1 de marzo de 2026 a las 23:59.**

INFORMACIÓN DE FONDO

La Fundación Comunitaria I Am Trenton fue establecida por un grupo de residentes de Trenton en 2007 para apoyar un mejor Trenton a través de la participación comunitaria, el orgullo por nuestra ciudad y subvenciones centradas en la comunidad. Nuestras subvenciones apoyan proyectos diseñados y dirigidos por residentes de Trenton para mejorar nuestras comunidades/vecindarios. Creemos en poner recursos en la ciudad e invertir en los propios agentes de cambio de Trenton.

(DTTN) SUBVENCIONES

Desde 2014, colaboramos con la organización local sin fines de lucro Isles, Inc. para otorgar subvenciones en barrios específicos de Trenton, donde el Departamento de Asuntos Comunitarios de Nueva Jersey (DCA) proporciona financiación para apoyar planes impulsados por los residentes como parte del programa de Crédito Fiscal para la Revitalización de Barrios (NRTC).

Las subvenciones para el barrio del centro de Trenton (DTTN) apoyan proyectos comunitarios, arte, cultura, embellecimiento y desarrollo empresarial en el barrio del centro, delimitado por el arroyo Assunpink y el canal D&R, también conocido como "De Creek a Canal, de la Ruta 1 a Old Barracks". Consulte el mapa al final de este documento para ver el área del proyecto. Los proyectos financiados deben realizarse dentro de los límites de esta área y deben beneficiar a sus residentes. Esta ronda de subvenciones representa una expansión geográfica con respecto a las rondas anteriores, que se limitaban únicamente al barrio de Old Trenton.

QUIÉN PUEDE APLICAR

Note: *Priorizamos los proyectos liderados por residentes y organizaciones comunitarias. Las grandes organizaciones sin fines de lucro o empresas ya establecidas pueden presentar solicitudes, pero es poco probable que reciban financiación a menos que se trate de un proyecto de gran relevancia liderado por residentes del barrio y se presente una justificación clara de por qué la organización no puede obtener financiación para el proyecto a través de sus fuentes habituales.*

Daremos prioridad a los proyectos diseñados y dirigidos por residentes de Trenton y personas con experiencia directa relacionada con el proyecto. Todos los solicitantes deben poder demostrar fuertes vínculos con Trenton y ser capaces de involucrar a los habitantes de Trenton en el trabajo o proyecto.

Solicitantes elegibles: deben estar ubicados, tener impacto o desarrollar su proyecto dentro de los límites geográficos de DTTN.

- Individuos u organizaciones no incorporadas con un patrocinador fiscal que sea una organización sin fines de lucro 501(c)(3).
- Individuos u organizaciones no incorporadas sin un patrocinador fiscal: el estado de Nueva Jersey y el IRS considerarán subvenciones como ingresos sujetos a impuestos. Requerimos forma W9 con un EIN o SSN para cada subvención.
- Organizaciones 501(c)(3) dando prioridad a organizaciones con menos recursos que tienen grandes ideas pero que aún están desarrollando la capacidad interna y la experiencia para atraer subvenciones de fundaciones tradicionales.
- Empresas ubicadas en Trenton o con una locación en Trenton pendiente.

Nota sobre los requisitos de elegibilidad especiales

- Todos los beneficiarios anteriores (de cualquier ronda de subvenciones) deben haber presentado sus informes finales antes de la fecha límite de solicitud y haber cumplido con los requisitos de los ciclos de subvenciones anteriores para ser considerados en esta ronda de subvenciones. (Fecha límite para la presentación de informes finales de los programas Citywide y DTTN de 2024: 6 de diciembre de 2025; fecha límite para la presentación de informes intermedios del programa Citywide de 2025: 30 de abril de 2026; fecha límite para la presentación de informes finales: 6 de noviembre de 2026).

CANTIDAD DE LAS SUBVENCIONES Y TIEMPO

DTTN
• Los solicitantes pueden solicitar hasta \$10,000. Prevemos que la mayoría de las subvenciones serán entre \$7,000-\$10,000. Se dispondrá \$115,500. • El período de ejecución de la subvención es del 1 de mayo al 31 de diciembre de 2026.

RESUMEN DE PRIORIDADES DE SUBVENCIÓN – detalles y ejemplos

(Vea apéndice A para detalles adicionales)

DTTN
Prioridad de la subvención: Desarrollo Económico Ejemplos: • Mejorar las prácticas comerciales, los productos y los menús para atraer visitantes durante las celebraciones del aniversario de Nueva Jersey y posteriormente. • Mejorar la apariencia y la percepción de seguridad del centro de la ciudad para animar a los visitantes a regresar en el futuro. Prioridad de la subvención: Dar la bienvenida a los visitantes a la comunidad histórica y artística de Trenton Ejemplos: • Actividades que atraigan a clientes, residentes y visitantes al centro de la ciudad durante las celebraciones del aniversario de Nueva Jersey, destacando el papel y la historia únicos de Trenton. • Actividades creativas que apoyen a los artistas locales y promuevan los objetivos del Plan del Distrito Creativo de Creek to Canal durante el periodo de celebración, con especial énfasis en el verano y otoño de 2026.

COMO APLICAR

La aplicación completa aparece a continuación. Todas las solicitudes deben enviarse a través del formulario en línea en iamtrenton.org/grants/downtown-trenton. **No aceptaremos aplicaciones por correo electrónico o físico.**

- Aceptamos aplicaciones en inglés o español.
- Solicitantes pueden presentar la sección de Detalles del Proyecto de su solicitud en formato de ensayo breve o como un video corto en inglés o español. Un video sencillo en el que respondan a las preguntas sobre los detalles del proyecto será suficiente; no buscamos una edición sofisticada.

LA FECHA LÍMITE ES EL 1 DE MARZO 2026 A LAS 11:59 PM

NO FUNDAMOS

- Proyectos u organizaciones que discriminen por edad, raza, género, origen nacional, etnia, condición de veterano, orientación sexual, identidad de género o discapacidad.
 - Reducción de deuda o apoyo operativo continuo.
 - Campañas de capital o eventos de recaudación de fondos.
 - Programas de reasignación de subvenciones.
 - Becas.
 - Actividades políticas partidistas, cabildeo o esfuerzos para influir en una elección.
 - Actividades religiosas como el culto, la instrucción religiosa o el proselitismo. Las organizaciones religiosas pueden postularse para actividades no confesionales que estén abiertas a todos y no requieran participación en servicios religiosos.
-

TIEMPO

Talleres previos a la solicitud

Todos los solicitantes deben asistir a un taller antes de presentar su solicitud para esta ronda. **Si no asiste a un taller, su solicitud se considerará no elegible para recibir financiación.** Regístrese en www.iamtrenton.org/grants/downtown-trenton.

Ubicaciones, fechas y horarios de los talleres:

En persona:

East Trenton Center, 601 N Clinton Ave Trenton, NJ 08618

- Sábado, 17 de enero, 2026; 10:30-11:30 am
- Sábado, 31 de enero, 2026; 10:30-11:30 am

En Zoom:

El enlace se enviará tras el registro.

- Miércoles, 21 de enero, 2026; 6:30-7:30 pm
- Jueves, 29 de enero, 2026; 6:30-7:30 pm

1. **Fecha límite para presentar la solicitud: 1 de marzo de 2026 a las 23:59 (hora del este).** Por favor, envíe todos los documentos a través del formulario en línea en www.iamtrenton.org/grants/downtown-trenton
2. **Notificación de subvenciones** – Notificaremos a todos los solicitantes si su solicitud ha sido aprobada o no antes del **17 de abril, 2026**.
3. **Entrega de cheques y celebración:** Entregaremos los cheques a los beneficiarios en una celebración que tendrá lugar la semana del **27 de abril, 2026**. Los detalles se comunicarán a los beneficiarios una vez que estén confirmados.
4. Los proyectos/actividades financiados deben llevarse a cabo entre el **1 de mayo, 2026 al 31 de diciembre, 2026**.

CÓMO ELEGIMOS PROYECTOS PARA FINANCIAR

Las solicitudes son revisadas por el Comité de Subvenciones, que incluye miembros de la junta directiva de I Am Trenton, miembros voluntarios de la comunidad y otras personas que creen y apoyan la resiliencia de Trenton. Los revisadores califican cada aplicación individualmente y luego analizan todas las aplicaciones del grupo. Priorizamos la financiación de proyectos por la cantidad solicitada, pero podemos aprobar una subvención por una cantidad menor.

REQUISITOS PARA LOS BENEFICIARIOS

Si su proyecto es financiado, debe esperar lo siguiente:

Acuerdo de subvención y W9: los beneficiarios deberán firmar un acuerdo de subvención con la Fundación Comunitaria I Am Trenton. Para los solicitantes con un patrocinador fiscal, el acuerdo de subvención será entre IAT y el patrocinador fiscal. También requerimos un formulario W-9 firmado con un EIN o SSN para emitir cada subvención.

Tenga en cuenta que los proyectos de más de \$2,000 pueden recibir dos cuotas de financiación: una al inicio del proyecto y la segunda después de la presentación del informe de progreso a más tardar el 5 de septiembre de 2026 (ver más abajo).

Informe de progreso:

- Solicitamos que los beneficiarios documenten las actividades de su proyecto a través de fotografías, videos cortos, etc.
- Llamaremos y enviaremos correos electrónicos a los beneficiarios para solicitarles un informe sobre el progreso antes del **5 de septiembre, 2026**.
- Se deberá entregar un informe final escrito antes del **8 de enero, 2027**. Las instrucciones del informe se proporcionarán directamente a los beneficiarios.
- Es posible que solicitemos a los beneficiarios que preparen presentaciones breves sobre sus proyectos para un evento público durante el período de la subvención. Los detalles se proporcionarán una vez que estén finalizados.

***Es fundamental que proporcione información de contacto precisa en su solicitud para fines de seguimiento. Asegúrese de incluir una dirección de correo electrónico que revise con regularidad para recibir información importante relacionada con la subvención y los informes.**

CÓMO CONTACTARSE CON NOSOTROS

No dude en ponerse en contacto con el equipo de subvenciones en cualquier momento durante el proceso de solicitud o mientras lleva a cabo las actividades de su subvención. **Para obtener ayuda en español, envíenos un correo electrónico y deje su nombre y número de teléfono y le devolveremos la llamada.**

Correo electrónico: grants@iamtrenton.org

APÉNDICE A –OBJETIVOS DE LA SUBVENCIÓN CON EJEMPLOS

Centro de la Ciudad de Trenton (DTTN) – limitado al area del centro como indicado (vea el mapa y descripción)

El programa de subvenciones DTTN tiene como objetivo hacer que el centro de Trenton sea un lugar más habitable y vibrante, tal como se contempla en el Plan del Distrito Creativo Creek to Canal. Se aceptan solicitudes de subvención en dos categorías:

Desarrollo Económico –

- Mejorar las prácticas comerciales, los productos y los menús para atraer visitantes durante las celebraciones del aniversario de Nueva Jersey y posteriormente.
- Mejorar la apariencia y la percepción de seguridad del centro de la ciudad para animar a los visitantes a regresar en el futuro.
- Apoyo a empresas nuevas y emergentes ubicadas en el centro (ver mapa) que les permita crecer, expandir sus operaciones o tener una presencia más activa y acogedora en el barrio. Solo se considerarán las empresas que no estén ubicadas actualmente en el centro si el proyecto consiste específicamente en establecer una ubicación en el centro para las celebraciones del aniversario.
 - Algunos ejemplos de proyectos en esta categoría incluyen mejorar el espacio exterior de un negocio; añadir iluminación, asientos, etc. para crear un ambiente más agradable en la calle; adquirir nuevos equipos que permitan a la empresa expandirse; implementar nuevos tipos de marketing; abrir una nueva tienda en el barrio, etc. Además, se priorizarán los proyectos que vinculen la ubicación o los servicios de un negocio con la historia de Trenton. Esta lista no es exhaustiva. Los posibles solicitantes deben asistir a los talleres previos a la solicitud (ver arriba) o contactarnos por correo electrónico para cualquier consulta.

Dando la bienvenida a los visitantes a la comunidad histórica y artística de Trenton –

Las organizaciones que no estén ubicadas en el área de DTTN pueden presentar su solicitud en esta categoría. Sin embargo, se dará prioridad a las organizaciones de la zona y todas las actividades deberán realizarse en el centro de la ciudad.

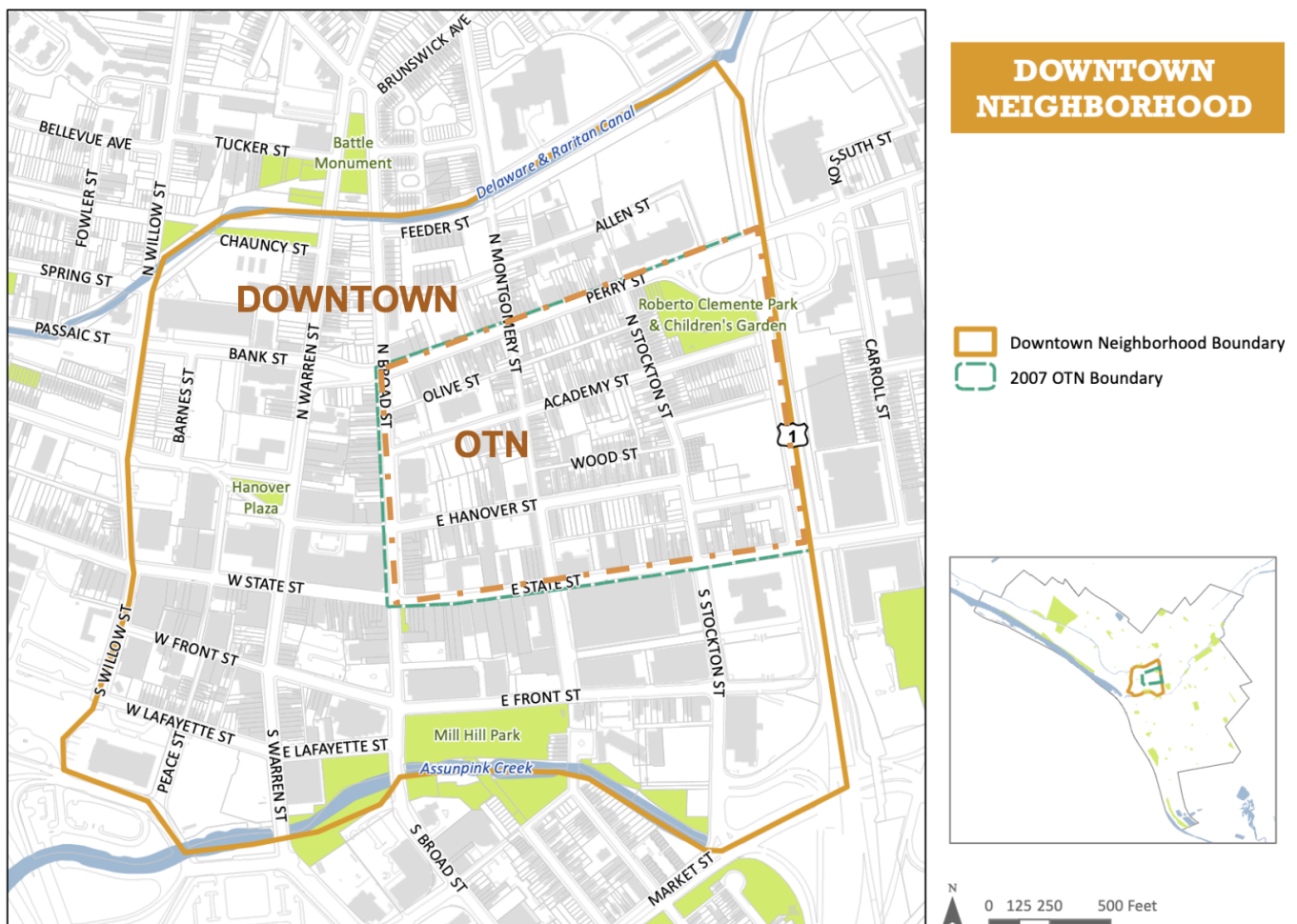
- Actividades que atraigan a clientes, residentes y visitantes al centro de la ciudad durante las celebraciones de aniversario de Nueva Jersey, destacando el papel y la historia únicos de Trenton.
- Actividades creativas que apoyan a los artistas locales y promueven los objetivos del Plan del Distrito Creativo Creek to Canal durante el período de celebración del aniversario de Nueva Jersey, con especial énfasis en el verano y el otoño de 2026.
- Actividades que harán que el centro de la ciudad (ver mapa) sea más acogedor, atractivo y vibrante, **e involucren a los visitantes en la historia de Trenton durante las celebraciones del aniversario de Nueva Jersey.** Priorizaremos los proyectos que impulsen los objetivos del Plan del Distrito Creativo Creek to Canal, que busca crear más actividades artísticas y culturales en el barrio y fortalecer a los artistas y las organizaciones creativas. En general, también priorizaremos los proyectos que creen algo permanente (una instalación artística, un nuevo espacio comunitario) o que impliquen un aprendizaje continuo (una

serie educativa sobre algún aspecto de la historia de Trenton), en lugar de eventos puntuales (una jornada de limpieza, un taller único), a menos que el solicitante justifique de manera convincente la importancia cultural del evento para las celebraciones del aniversario de Nueva Jersey.

- Algunos ejemplos incluyen la creación de un mural con la participación de los residentes; la organización de los vecinos para embellecer varias propiedades en una manzana; la organización de un festival cultural; una serie de talleres de arte para niños, etc. Esta lista no es exhaustiva. Los posibles solicitantes deben asistir a los talleres informativos previos a la solicitud o enviarnos un correo electrónico con sus preguntas.

LÍMITES DEL PROYECTO POR BARRIO – CENTRO DE TRENTON

Los proyectos de DTTN deben llevarse a cabo e involucrar a empresas y residentes dentro del área delimitada por el borde naranja que se muestra en el mapa a continuación.



APÉNDICE B – EJEMPLO DE APLICACIÓN

Todas las solicitudes deben completarse y enviarse en línea a través de iamtrenton.org/grants/downtown-trenton.

NO se aceptarán solicitudes en formato impreso, por correo postal ni por correo electrónico. A continuación, se presentan algunas preguntas y ejemplos a modo de referencia para que prepare su solicitud.

LA FECHA LÍMITE ES EL 1 DE MARZO, 2026 A LAS 11:59 PM

PLEASE NOTE: Todos los solicitantes deben asistir a un taller informativo sobre subvenciones antes de presentar su solicitud. Si bien pueden comenzar a redactar su solicitud antes de asistir al taller, para ser considerados elegibles para la subvención, deben completar el taller ANTES de presentarla para asegurarse de cumplir con todos los criterios de solicitud.

INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

Nombre del beneficiario:

Por favor, introduzca el **nombre legal** de la entidad que recibiría los fondos de subvención si su proyecto es seleccionado para su financiamiento.

Información de contacto del solicitante

Introduzca el nombre, el correo electrónico, el teléfono y la dirección postal de la persona de contacto.

Tipo de solicitante: ¿Qué categoría te describe mejor?

Elija la categoría que mejor describa su condición de solicitante. Dependiendo de la categoría que seleccione, deberá proporcionar información adicional y los documentos enumerados.

- **Un individuo u organización NO incorporada SIN un patrocinador fiscal Información y documentos requeridos:** si se le otorga una subvención, se le pedirá que complete un formulario W9 que proporcione el nombre y el número de seguro social de la persona que recibe los fondos.
- **Una empresa registrada Información y documentos requeridos:** (1) EIN de la empresa, (2) Certificado de registro empresarial (3) Autorización/información de contacto*
- **Una organización sin fines de lucro 501c3 Información y documentos requeridos:** (1) EIN de la organización sin fines de lucro, (2) carta del IRS que confirma el estado 501c (3) Autorización e información de contacto*
- **Un individuo u organización NO incorporada CON un patrocinador fiscal Información y documentos requeridos:** (1) EIN del patrocinador fiscal, (2) carta del IRS que confirma el estado 501c(3) del patrocinador fiscal, (3) Carta de autorización/patrocinador fiscal e información de contacto*

****Información de autorización/patrocinador fiscal:** se le pedirá que cargue una carta firmada por el propietario, director ejecutivo o presidente de la junta autorizando el envío de esta propuesta de subvención en nombre del solicitante y que la persona de contacto indicada será la persona principal con quien interactuaremos sobre este envío. La carta debe reflejar el nombre específico del proyecto autorizado y la persona de contacto autorizada. Los patrocinadores fiscales deben incluir el nombre de la organización/persona que implementa el proyecto.

Historial de subvenciones

¿Ha recibido alguna subvención de I Am Trenton Downtown/Old Trenton en alguno de los últimos 5 años? SI / NO

RESUMEN DEL PROYECTO

Título Del Proyecto: Danos un título breve y memorable.

Resumen del Proyecto: Describe tu proyecto en una frase. Si su proyecto recibe financiación, utilizaremos el título y la breve descripción en materiales de prensa y en nuestro sitio web.

Cantidad?: _____

Categoría del Proyecto: Elija la categoría que mejor describa su proyecto y sea parte del programa de subvenciones que seleccionó al comienzo de la solicitud.

Subvenciones DTTN:

_____ Desarrollo Económico

_____ Dando la bienvenida a los visitantes a la historia y cultura artística únicas de Trenton

Ubicación: Indíquenos la dirección principal/ubicación/parque/edificio donde se llevará a cabo el proyecto. Debe estar dentro del distrito de Creek to Canal.

DETALLES DEL PROYECTO

Proporcione respuestas breves y claras a las siguientes preguntas en un documento escrito (máximo 2 páginas) o en un video corto (máximo 3 minutos). **POR FAVOR SUBA el documento/video a continuación.**

1. **¿Quién es usted?** - Cuéntenos sobre usted, su organización/grupo y sus socios clave. ¿Qué hace actualmente y qué experiencia o éxito pasado ha informado a su proyecto?
2. **¿Qué estará haciendo?** - Por favor describe tu proyecto. ¿Cómo ocurrió el proyecto? Describa las actividades del proyecto, el tiempo y los detalles. Tenga claro si alguna de sus actividades se llevará a cabo fuera de Trenton. ¿Cómo participarán los residentes en el proyecto?
3. **¿Qué lograrás?** - Explique cómo su proyecto hará que Trenton sea aún mejor. ¿Cuál es el impacto o mejora específica para Trenton? ¿A cuántos residentes de Trenton afectará su proyecto? Asegúrese de que su respuesta aquí coincida con las categorías de proyectos elegidas anteriormente.

4. **¿Por qué necesita nuestra ayuda?** Describa por qué una subvención de I Am Trenton marcará una diferencia real para usted. Por ejemplo, si ha enfrentado desafíos para obtener financiamiento para apoyar este trabajo específico, o si hay una oportunidad única que está tratando de aprovechar, discútelo aquí.

EL PRESUPUESTO

Cargue un presupuesto que enumere los gastos específicos que tendrá su proyecto. A continuación se muestra un ejemplo de presupuesto para una hipotética campaña de información comunitaria. Necesitamos saber en qué gastará los fondos de la subvención I AM TRENTON. No necesitamos todo el presupuesto de tu agencia, solo el proyecto que aquí estás proponiendo.

MUESTRA DE PLANTILLA DE PRESUPUESTO – CAMPOS OBLIGATORIOS*

Gastos*	Cantidad *	Fuente de fondos*	Estatus de fondos* (confirmado, en espera, etc.)
Honorarios de artistas: diseños de carteles y folletos (\$100 x 4)	\$400	I Am Trenton	En espera
Impresión - carteles	\$200	I Am Trenton	En espera
Impresión - folletos	\$200	Nombre de colaborador	Donación física; confirmado
Estipendios: miembros de la comunidad para organizar sesiones de Facebook Live	\$500	I Am Trenton	En espera
Traducción - español	\$250	I Am Trenton	En espera
Poster / pamphlet distribution	\$300	Volunteers	In-kind; confirmed
Costo total del proyecto*	\$1,850		
Total solicitado de I Am Trenton*	\$1,350		

FOTOS

Sube hasta tres fotos que puedan ayudarnos a entender quién eres y qué propones hacer. Estos pueden ser ejemplos de un proyecto anterior que realizó y/o imágenes que muestren un problema que desea solucionar. Si se aprueba su subvención, podremos utilizar estas fotografías en materiales de prensa y en nuestro sitio web, así que asegúrese de ser propietario de la imagen. **NO utilice logotipos ni folletos de eventos.**